

ISRAELGUNA
CAUSASHCAMANDA

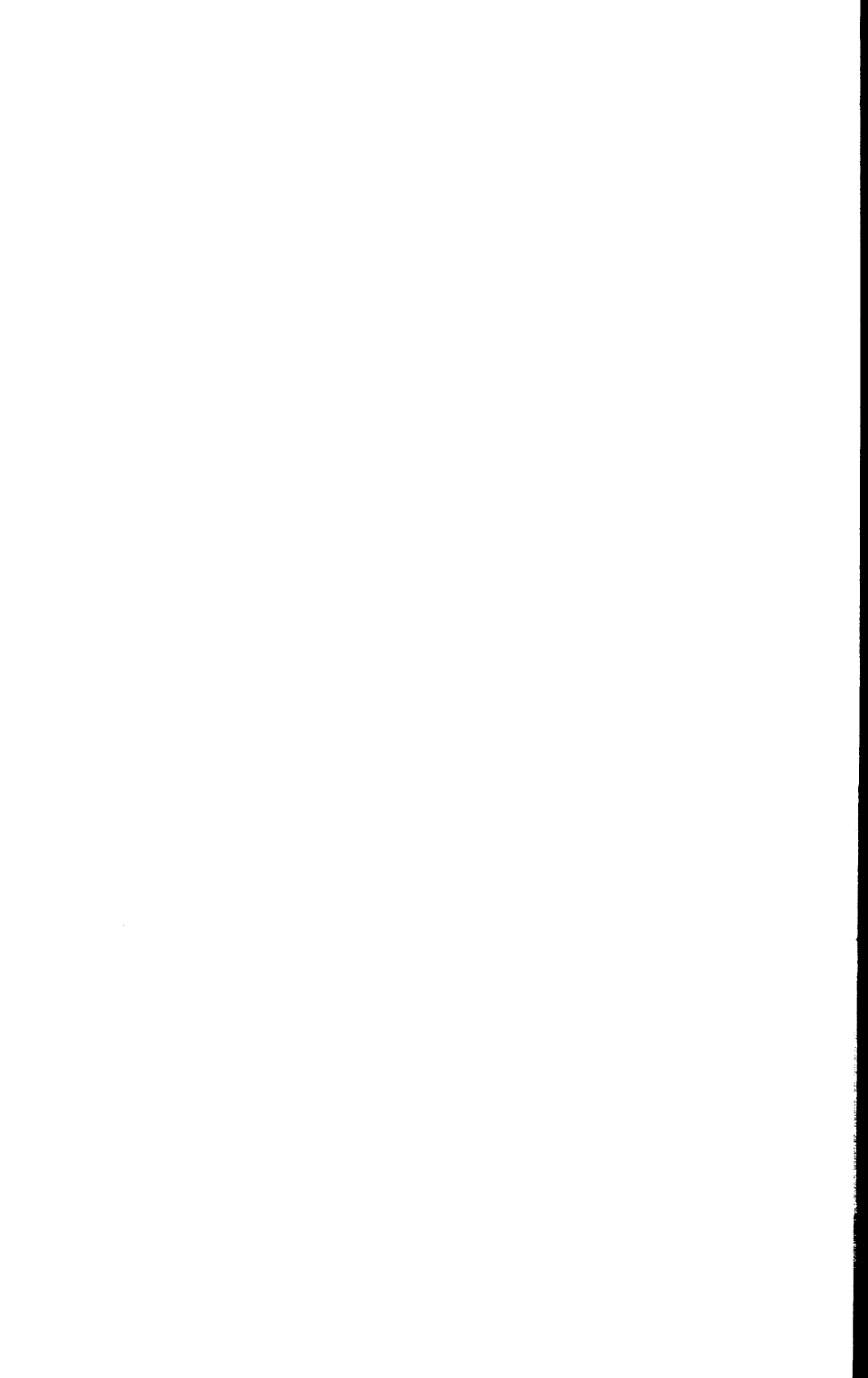
Quichua de Pastaza



ISRAELGUNA CAUSASHCAMANDA

Quichua de Pastaza

1.995 .



PUNDA YUYARINA

Cai quíllcaga israel runaguna causaushcamanda man. Paiguna lláctaga Israel nishca mara, chi allpa ishcai parti mara: Galileaga janac partima mara, Judea rándiga urai partima. Paiguna capital lláctaga Jerusalén nishca mara, Judea partibi.

Jesúsca israel runa mirai mara. Chai llactaibi causag, chasnallata paiguna shimitas rimag mara. Tucui chi allpái purisha, ashca israel llactagunaibi purigara. Chiraigu balinmi ñucanchi yachangahua chai allpamanda runamándahuas.

Cai quillca mana Diospa shimichan, astáhuanbas Diospa shimibi rimashca runagunamanda, paiguna costumbremándahuas cuintan cai quíllcaga.

Caran panga puchucaibi Diospa shimi libro capítulo versículondi quillcashca tiyan. Caran pangata ricushcahuasha chi versículogunata ricungui Diospa shimita mas alli yachangahua.

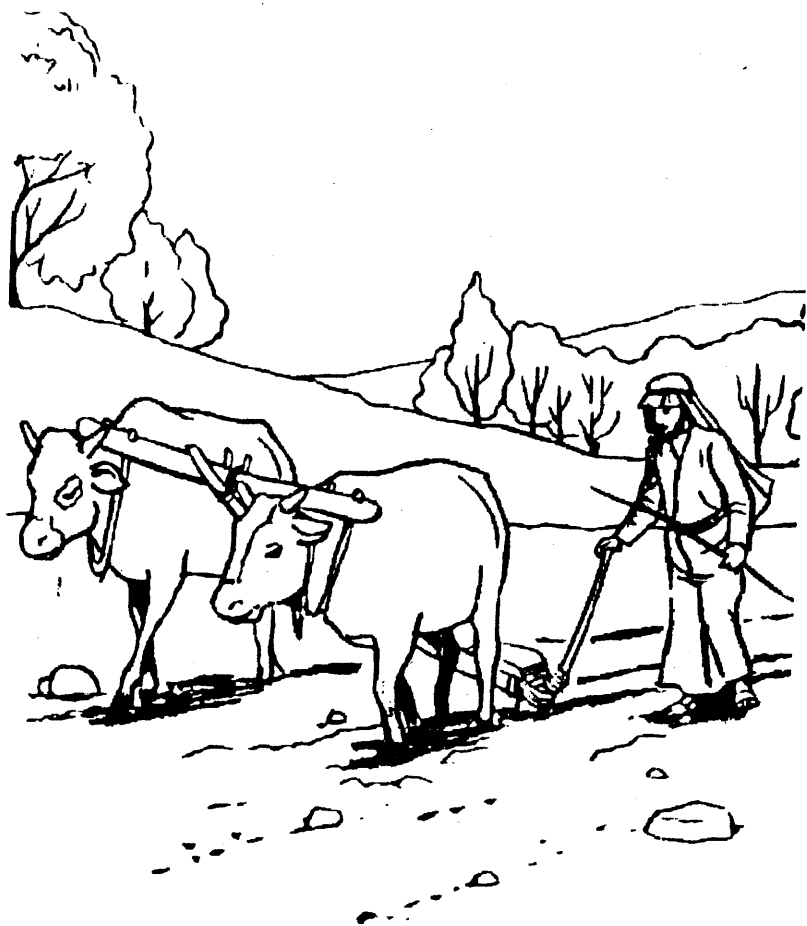
Mateo 4.23, Hechos 15.21, Hechos 17.11

ALLPATA TULANAMANDA

Israel llactaibi mana yapa tamianzhu, chiraigu allpa yapa chaquishca asha sinzhi man. Chasna acpi chara mana tarpungahua callariushallata caran amu paihua allpata páa páa tulana man. Chi allpa yapa sinzhi ashcamanda caspimanda shuc allanata ranaura, quimsa partita rasha.

Shuc cáspiga ishcai huagra umaibi chinbacta purama huatashca mara, ima sáibiga cachuibi huatac manaura. Shuc parti pundátaga tságlata raganaura pai huairashina tsác tsác allpata pulbuchun nisha. Shuc caspítaga tucuimanda mas sunita rasha chi ishcai partigunata allita huataganaura ama sáa pascarichun nisha. Toroguna cuscata aisanauchun nisha ámuga shuc pundayuc caspihuan allita cuscanzhisha apagara. Pai allita páa páa tulasha ripanauchun nisha.

1 Corintios 9:9-10, Lucas 9.62



MUYUGUNATA TARPUNAMANDA

Tucui allpata pulbushcahuasha chi runa ña tarpungahua callarira. Muyugunata shuc shitic ñahuiyuc shigra-cuintaibi churasha paihua chagraí muyugunata sáa sáa jichaganaura. Israelguna ashca trigo muyuta tarpunaura. Trigo múyuga ichilla muyuhuahua man aruscuinta. Tucuita jichashcahuasha ashilla allpahuan cataganaura ama pishcugunahuas micunauchun nisha ni huairahuas ama apachun nisha.

Jesucristo causashca uras shuc tarpuc runamanda cuintara. Chi runa chasna muyugunata jichacpi maicangúnaga ñambibi urmanaura, chítaga pishcuguna shamusha micunaura. Chasnallata runaguna chi ñambita purisha chai muyugunata mana ricusha allpa ucuma jaitanaura. Shuc jichashca muyugúnaga rumiyuc allpaibi urmanaura, astáhuanbas angu mana ucuma yaicucpi huañunaura. Maican muyugúnaga chinda ucuibi urmasha huiñashallata huita quipiricpi mana aparinata ushanaurachu. Ña shuc muyugúnaga alli allpái urmasha allita huiñasha ashca muyugunata aparinaura. Gustu tucura.

Marcos 4.1-20, Mateo 13.24-30, 1 Corintios 3.7-8



TRIGO MUYUTA PALLANAMANDA

Trigo muyu quilluglla ricurishaga ña pucushca man. Pucucpi chi amu paiba aillugunata mingata rasha trigo tulluta pitichín. Paiguna cuchillu mana cusca sauli chan dinu arcu man. Yapa jilu.

Trigo tullugunata pitisha huangu rucuta rasha huataganaura. Chasna huatashcahuasha chagrallaita saquiganaura allita chaquirinauchun nisha.

Marcos 4.28-29, Apocalipsis 14.14-16



TRIGO MUYU CARATA LLUCHUNAMANDA

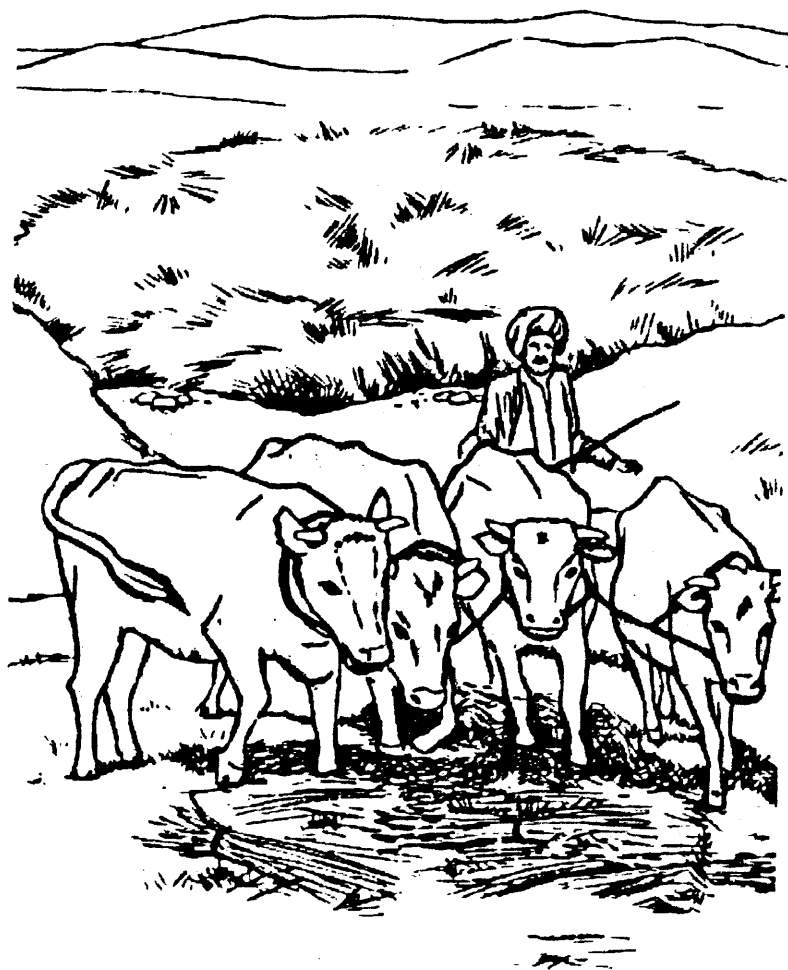
Chi trigo huanguguna chagraibi auc chaquirishca-huasha amu chi chaquishca trigo tullugunata sinzhi allpaibi churagara muyugunata tullumanda llushpichingahua nisha.

Chasnallata paiba toro huagragunata huatasha trigo tulluguna aushca jahuái jaitachira. Chasna jaitachicpi muyuguna paiba tullumanda llushpirisha lluchuriganaura.

Chi huagraguna chasna tarabachiushcái imasáibiga chi muyuta micunaura. Yaya Dios ñaupa uras Moiseita rimara: Muyugunata lluchungahua tarabachishcái huagra shimita ima huatanguichu, randi paigúnahuas micunau-chun paiguna tarabashcamanda.

Shuc runa huagragunata mana charishcamanda amullata trigo tullugunata rumibi churasha caspahuan huactagara chi muyugunata llushpichingahua nisha.

Deuteronomio 25.4, I Corintios 9:9

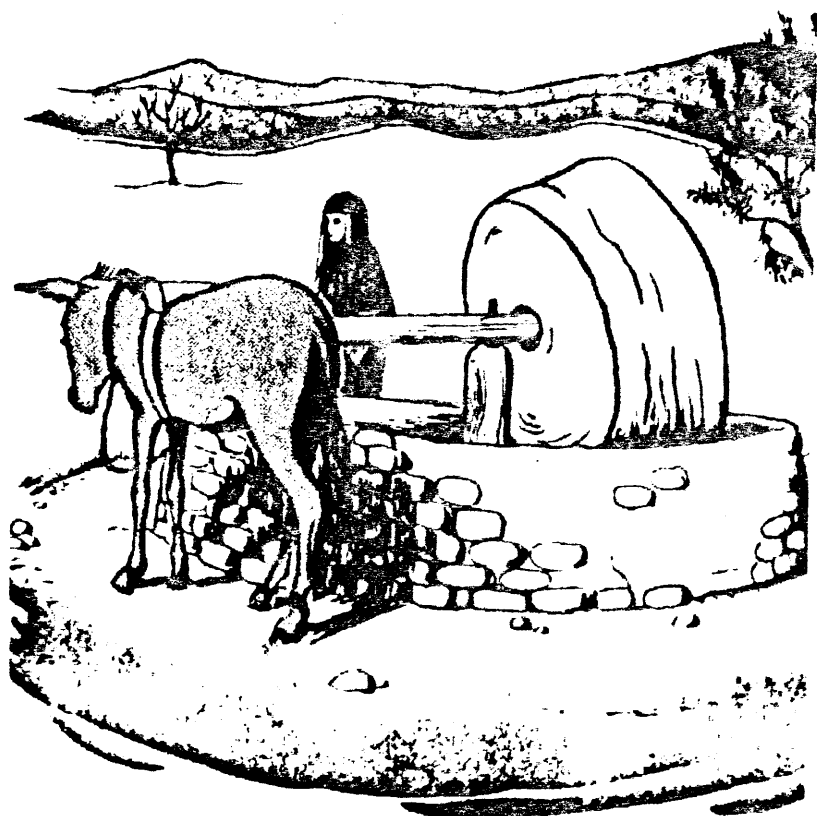


TRIGO MUYUTA CUTANAMANDA

Israel huarmiguna trigota cutangáhuaca ishcai rumihuan tarabaganaura. Chi trigo muyuta chaupi shungu juctuibi tallisha, jahua rumita muyuchisha cutasha harina nishca jacu polvota raganaura, huasha panda rangahua nisha.

Cariguna cutangáhuaca chi ichilla huasihuahua-manda o allpa juctumanda chi chaquishca auc trigo muyugunata shuc rumi quinzha ucuibi churaganaura. Chihuasha shuc suni caspibi paihua huibata huatara, burro acpi, toro ácpias. Chi toro o burro chi muntanashca rumi quinzha mayanbi muyurisha purigara. Chasna rasha chi huatashca caspi pundaibi shuc jatun rumita muyuchigara chi trigo muyugunata cutachun nisha. Chi jatun rumi chi muyugunata chasna cutacpi harina nishca jacu polvo tucura. Chihuasha cutashca jacuta apasha paihua huarmima cuganaura panda rachun nisha.

Mateo 24.41, Jueces 6.11, Lucas 17.1-2



TRIGO MUYU CARATA HUACAICHINAMANDA

Paiba ámuga pura alli muyugunállata japisha nisha shuc ashca huaira punzha aushcái ña jahuama tucsingahua callariganaura. Pai chasna racpi chi muyugúnaga alli llashac ashcamanda allpama urmanaura. Chasnallata chi paiba carahuagúnaga huairaibi jichuriganaura.

Chi tucui alli urmashca muyugunallata ámuga tandara chigunata huacaichingahua nisha. Maican rúnaga shuc ichilla huasihuahuaibi churaganaura. Chasnallata maicangúnaga allpata juctuta rasha huacaichiganaura. Chi yanga jichushca panga caragunátaga rupachic manaura.

Lucas 3:17, Lucas 12.16-21



PANDA RANAMANDA

Cai dibujashcaibi shuc huármiga trigo muyuta cutasha harinata raun. Shucca cahuiun. Chi shucca pala panda horno nishca ninaibi churaun cusanghua.

Israel huarmiguna panda rangáhuaca chi harina polvoibiga cachíta yacútahuas tallisha cahuinaura. Chasnallata panda putasyachina levadura nishca muyuhuahuata churanaura. Chi levadura panda putasyachishcahuasha panhuahuagunata rasha horno nishca ninaibi cusaganaura.

Israelgúna pan nishaga micuna niganaura. Chara mana micungahua callariushallata caran shuc huasibi aucyaya panda japisha Yaya Diosta pagrachu nisha mañagara. Huasha chi panda partisha caran shugma micuichi nisha cugara.

Lucas 11.3 y 11, Mateo 4.3-4, Mateo 13.33, Juan 6.47-48



UVAS NISHCA MUYUMANDA

Israel runaguna uvas nishca anguta tarpuganaura. Caran angu ashca huangu muyutas aparinaun. Chi úvasca yapa aichasapa muyuhua man, chasnallata yapa mishqui yacuyuc. Paihua carátahuas micuna man. Chi caran múyuga paiba ucuibi charin ishcai o quimsa ichilla muyu huahuagunata.

Caran israel huasi mayanbi ashca uvasta tarpuc anaura micungahua, chasnallatas vinota rasha upingahua nisha. Chasna tarpusha chariganaura. Cai dibujashcaibi can ricungui shuc huarmi uvas huanguta pitiuta.

Génesis 40.10, Mateo 21.33

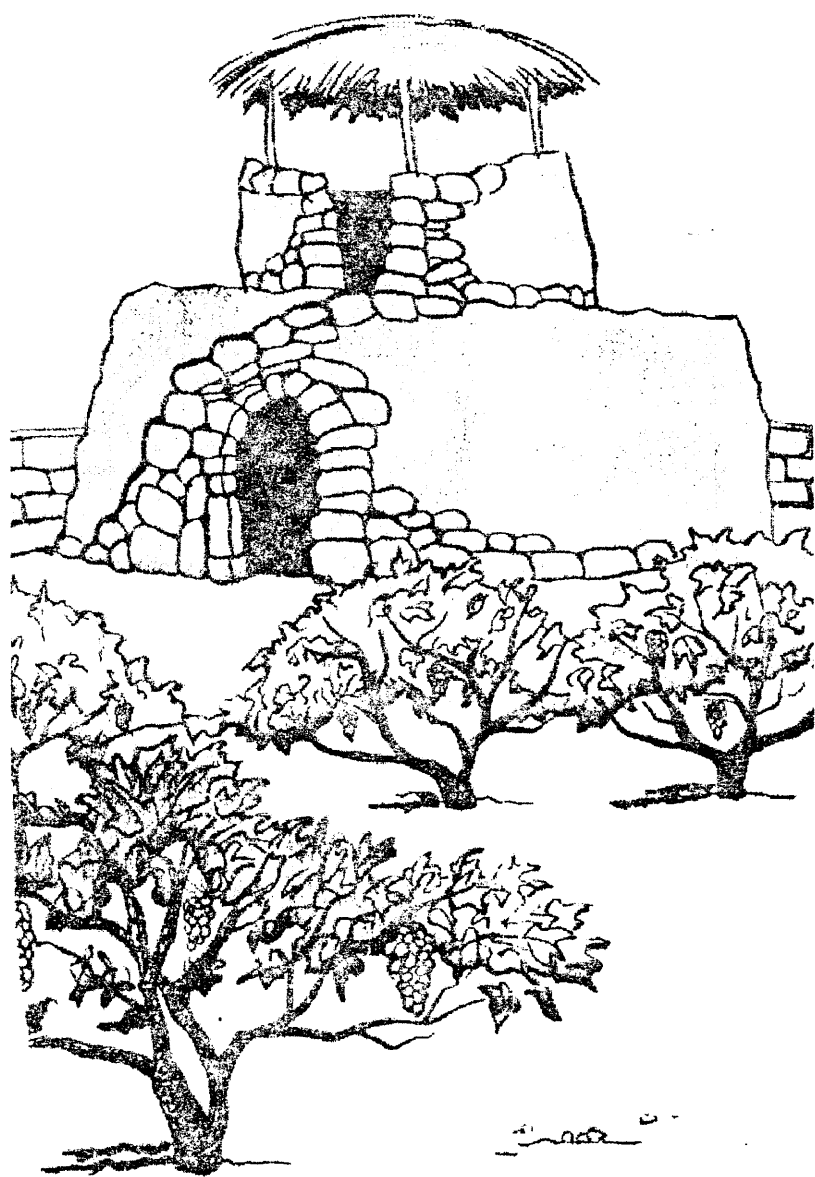


UVAS CHAGRAMANDA

Caran uvas chagraibi ámuga rumimanda alli quinzhata shayachigara ima aichagúnahuas ama yaicunauchun nisha.

Chasnallatas chibi ichilla jahua huasita shayachic anaura. Ña uvas pucushca úrasca paiba amu chibi cuirasha shayan paiba uvasgunata ima pihuas shuhua-nauchun nisha. Tuta maican aillugúnahuas chibi puñuc anaura uvas muyugunata cuirangahua nisha.

Marcos 12.1, Mateo 20.1



UVAS MUYUMANDA VINOTA RANAMANDA

Uvas pucushcái israel runagúnaga pallasha maican muyugunata indibi sáa churaganaura chaquirichun nisha huasha micungahua. Chi chaquishca uvasta huacaichisha tucui huátata ña micunata ushaganaura.

Israel runagúnaga chasnallata pucushca uvas muyugunata jatun rumi bateacuintaibi churasha jaitaganaura paiba yacuta llucshichingahua nisha.

Chihuasha shuc jatun tinajaibi o sumac maillashca chivo caraibi chi llucshichishca uvas yacuta churaganaura huacaichingahua. Chasna rasha vinota raganaura caran punzha upingahua runa asuata upishcacuinta.

Mateo 26.29, Efesios 5.18, Apocalipsis 19.11-16



VINO YACUTA HUACAICHINAMANDA

Israel runagúnaga paiguna rashca vinota randichingáhuaca chi vino yacuta chivo carái o oveja caraibi churaganaura. Tucuiguna mushuc vino yacútaga sumac mailashca mushuc caráibimi churaganaura. Mana chasna rácpiga chi cara liquiringami rucu cara ashcamanda.

Chiráicumi mushuc vino yacútaga mana rucu caraibi churaganaura. Randi rucu caraibi churácpiga chi yacu jurtiyaushcái putusyasha chi cara liquiricpi tallirisha tucuringami. Chasnallata chivo cárahuas huagliringami.

Maican cutin israel runaguna pai rashca vinota pagllama randichingahua apaganaura.

Mateo 9.17, Lucas 10.34



UVAS ANGUTA ALLICHINAMANDA

Ña chi tucui uvas huangugunata pallashcahuasha cutillata chi uvas chagrama riganaura tucui ruyagunata allichinghua nisha. Tucui huañushca o rucu ramagunata pitisha rupachiganaura.

Caran huátata chasna riganaura shuc mushuc huataibi chi uvas ruyaguna mas jatun alli uvas pucunauchun nisha.

Juan 15.1-5



DÁTIL NISHCA RUYAMANDA

Dátíl nishca rúyaga chambiracuinta ricuric magara, randi pai chi huiñashca llactáibiga mana yapa tamianzhu. Paiba muyu pucanaya ricuric man. Chi huangüibi ashca ichilla muyuta aparigara. Chasnallatas paiba múyuga yapa mishqui, alli micuna magara.

Ñaupá uras shuc balic runa llacta ucuibi yaicucpi paita balichingahua pangata pitisha ñambibi churaganaurá pai ima allpaibi jaitachun nisha.

Shuc punzha Jesucristo Jerusalén llactama yaicucpi paita balichishun nisha runaguna pai purina ñambita gustu pángata mandanaura. Ashca ramus pangacuinta ricuric pangagunata pitinaura Jesús purina ñambibi churangahua nisha. Paiga mana ima uraspas muntaushca burro jahuaibi tiyaríshami Jerusalén llactámaga yaicura, chi panga jahuata purisha. Ashca runaguna Jesusta balichishcamanda yapa caparinaura. Chasna paiguna caparicpi israel amugúnaga yapa piñarinaura.

Marcos 11.1-10, Filipenses 2.9-10, Apocalipsis 7.9-10



ACEITUNA NISHCA RUYAMANDA

Aceituna nishca rúyaga urcu allpaibi huiñac magara. Chunga pichca (15) huátata huiñasha ichilla muyuta aparingahua callarigara. Chi muyu pucúshaga yana carayuc tucun. Chasna pucucpi runaguna chi ruyata sicasha ramagunata caspihuan huactasha muyugunata urmachiganaura. Cachihuan masasha chahuatas yanushcatas micuganaura.

Israel huarmiguna jatun rumihuan muyuta cutacpi asaiti llucshigara. Chi asáitiga alli man yanungáhuacpas, chasnallata bilái churangáhuacpas. Chi asáitiga chasnallata rimidiu magara, pitirishcái caracháibias churacpi gustuta janbigara.

Mateo 25.1-13, Lucas 10.33-34, Génesis 8.11,

1 Samuel 16.13



MOSTAZA NISHCA RUYAMANDA

Cai dibujashcaibi mostaza nishca ruyata ricungui. Israel runaguna chi mostaza pangagunata micuganaura. Israel huarmigúnaga chi muyugunata pallasha cutasha micuna jahuái sáa churaganaura gustu tucuchun nisha.

Israel runagúnaga mostaza muyuta tarpuganaura paiguna chagraibi. Chi rúyaga mana unayasha huiñac chagara. Paiba muyuhuáhuaga yapa ichillahua maganaura. Chasna ashallata paiba ruya jatun huiñagara tucui tarpushca ruyagunamándahuas mas yállita.

Mateo 13.31-32



HIGO NISHCA RUYAMANDA

Israel llactaibi shuc alli gustu micuna muyu higo nishca ashca tiyagara. Paihua pángaga jatun, paihua múyuga cadsí chunda muyu tupu randi api magara. Ña pucushcái pucanaya tucun, alli mishqui gustu. Chahuá-tahuas micuganaura.

Israel huarmiguna higo muyugunata indibi churac anaura chaquirinauchun nisha. Chi muyu chaquirisha yapa únaita duragara mana ismusha. Ima sáibiga israel runaguna caruma riusha chaquishca higo muyugunata apac anaura ñambibi micungahua nisha.

Chai higo muyumanda vinotas remidiutas raganaura. Paihua pangaguna jatun, ashca tiyashcamanda paihua llanduibi runaguna índita quishpiganaura.

Mateo 21.19-22, Lucas 6.44-45, Lucas 21.29-31



CHILICSHINA AICHAMANDA

Maican cutin ashca chilicshina tiyagara israel llactaibi. Chasna acpi israel runaguna japisha ucuitashina cusasha micuganaura. Chasnallata cachihuan masasha indibi churasha chaquichiganaura huasha micungahua nisha. Micuna aichata mana charíshaga runaguna chai chilicshina ricuricta japisha yanusha micuganaura.

Maican cutin israel llactaibi yapa ashca chai chilicshina huanburinaura quihuatas ruya pangátahuas micungahua. Paiguna shamusha tucui ruya pangagunata illacta micuganaura, chasnallata tucui tarpushcagunátahuas. Chasna ashca shamusha shuc urallái tucui pangagunata tucuchinata ushaganaura. Tucui tarpushcagúnahuas tucui ruyagúnahuas panga illac saquiric anaura.

Mateo 3.4, Exodo 10.3-4, 12-15, Apocalipsis 9.3-7,

Joel 1.4

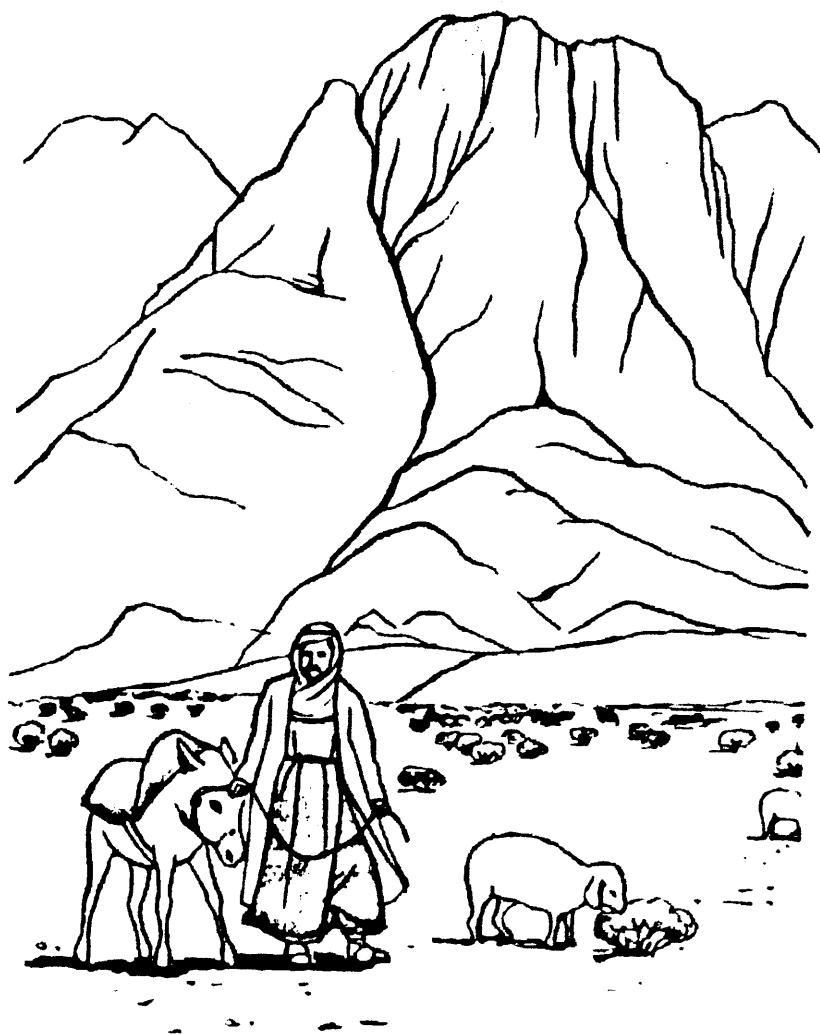


ISRAEL ALLPAMANDA

Israel llactáibiga maican állpaga alli tarpuna állpami tiagara, máicanga yapa chaquishca magara. Chaquishca partíbiga yapa ashca jahua urcumi tiyan. Tamia uras muyuguna gustuta huiñanaura, randi chaquishca uráspiga tucui quihua huañuganaura. Chasnallata chi chaquishca quillagunáibiga rupac huaira huairara, muyugunata índiga huanchira. Chasna tucucpi tucui animalguna alli quihuata mascasha puriganaura. Yapa turmintus magara mana tamiacpi.

Ashca yacuguna tiyan israel llactaibi. Shuc yácuga Jordán nishca man. Chiga Galilea cuchamanda Cachi Cuchagama puriun. Maican uras mana tamiacpi Jordán yacu jahualla tucuc ara.

Mateo 3.1, Juan 6.10, Juan 3.23, Lucas 4.29



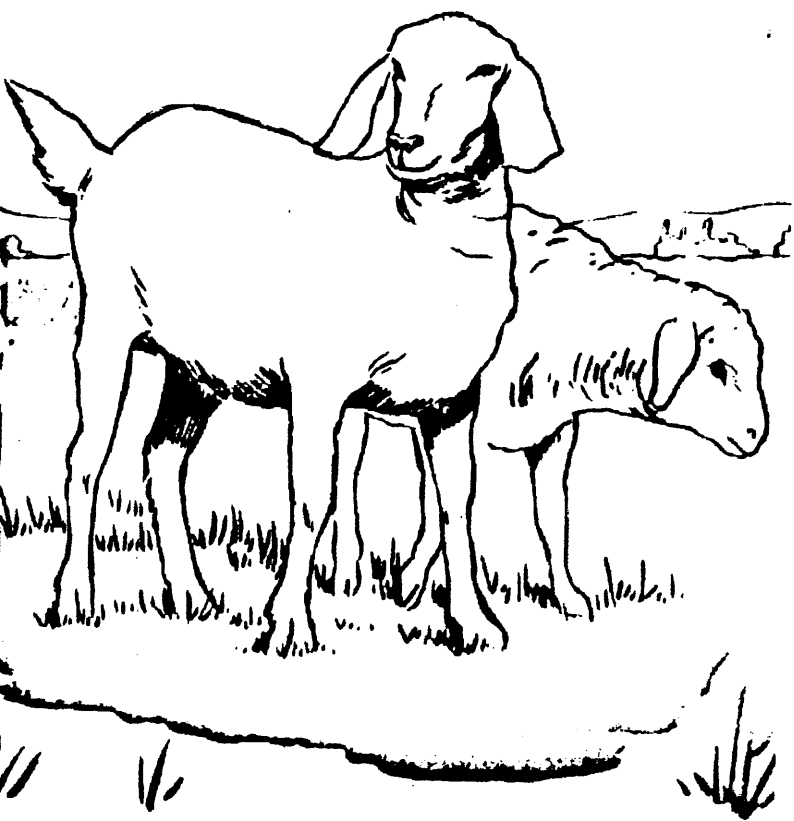
OVEJA CHIVONDI

Israel runaguna ashca ovejata chivotas charic manaura.

Oveja huillmamanda israel huarmigúnaga pushcata rasha churarinagunata ahuaganaura, cariraigu huarmiráiguhuas. Huasiráiguhuas chivo cáraga sirvigara. Chasna-llata chivo chaquishca carái vinota churasha huacaichic anaura.

Oveja aicha alli aicha man. Chivo léchega alli gustu man. Israelguna oveja aichata micuganaura, chivo lechétahuas upiganaura.

Mateo 18.12, Mateo 9.17, Mateo 25.32-34



OVEJATA CUIRAC RUNAMANDA

Maican runas ovejata cuiracta o charicta jahua llac-ta shimíbiga pastor ninaun. Oveja yapa upa man, mana yuyaiyuc. Chingaricpi mascana man. Chiraigu paigunata yapa cuiranata minishtirin. Caran punzha llaquishca-manda ovejagunata apasha alli quihuata alli yacútahuas mascasha purigara paiguna allita micunauchun nisha. Pai chasna apasha puríshaga chi cuiraca punda purigara. Tucui ovejaguna paita catic aganaura.

Caran oveja shutita charigara. Chi cuirac runa paigunata cayacpi paipa shimita uyashcamándami cadsuc anaura. Caran punzha caran tutas paigunata allita cuirac ara. Paiguna chugrícpiga asaitita talligara ucta janbiri-chun nisha.

Tuta chi cuirac runa tucui ovejagunata quinzha ucuma yaicuchigara ima pumas, ósohuas, ima sacha állcuhuas ama micuchun nisha, chasnallata pungüibi puñugara pihuas ama shuhuachun nisha. Quinzha ucuibi ausha ovejaguna mana manzhasha puñuganaura.

Juan 10.1-16, Salmos 23, Lucas 15.1-7



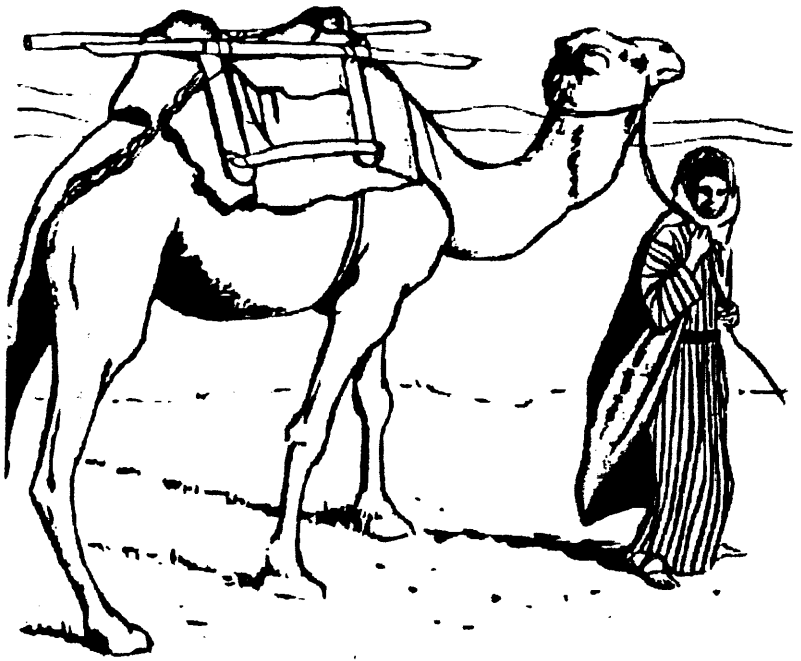
CAMELLOMANDA

Camello nishcaga huagramandas caballomandas
yalli jatun man, ishcai metro jahua man. Runaguna
ushanaun camello huasha jahuaibi tiyarisha purinata.
Chasnallata ima cargagunata churanata ushanaun camello
apachun nisha. Caran camello chuscu patsac (400)
libragama cargata apanata ushac man.

Chasnallata tucui camello ishcai patsac (200) kiló-
metrota shuc punzhallái purinatas ushanaun. Paihua amu
aruma risha nishaga paigunata yacuma apan yapa áshca-
a upinauchun nisha. Caran shuc ishcai chungu canzhis
(27) galonda upic man. Chasna ashcata upishcahuasha
hi camello quimsa púnzhata purinata ushan mana cuti
pisha. Ña pactashcái cuti yapa ashcata upinmi.

Camelloguna chaquibi racu carayuc ashcamanda
apac tiyúibihuas purinata ushanaun. Huairácpias tiyu
ana camellohua ñahuibi yaicunzhu pai suni ñahui
uillmata charishcamanda.

Mateo 3.4, Marcos 1.6, Mateo 19.24, Genesis 24.10-20



YACUMANDA

Israel llactaibi mana yapa tamianzhu. Caran huátata ishcai cutinlla yapa sinzhita tamian. Chi uras chagrata rasha muyugunata tarpuganaura.

Mana tamiácpiga juctuta allasha yacuta mascac anaura. Ima sáibiga mana imatas tupanaunzhu yapa ucuta alláshahuas. Randi yacuta tupasha caran punzha huishiganaura. Chi juctumanda yacuhuan yanunaura, upinaura, armanaura, huibagunatas upichinaura. Chasna huishisha apasha turmintus causac anaura.

Unai ñaupa tiempo causac Abrahánmi cai dibujashca yacu juctutacuinta allara. Cunan urascama pai allashca júctuga aunmi, huarmiguna chara chimanda yacuta huishiunguna. Alli yacu man, tucui uras chibi yácuga aunmi.

Juan 4.6-15, Génesis 21.25-31



ISRAEL HUASITA RANANAMANDA

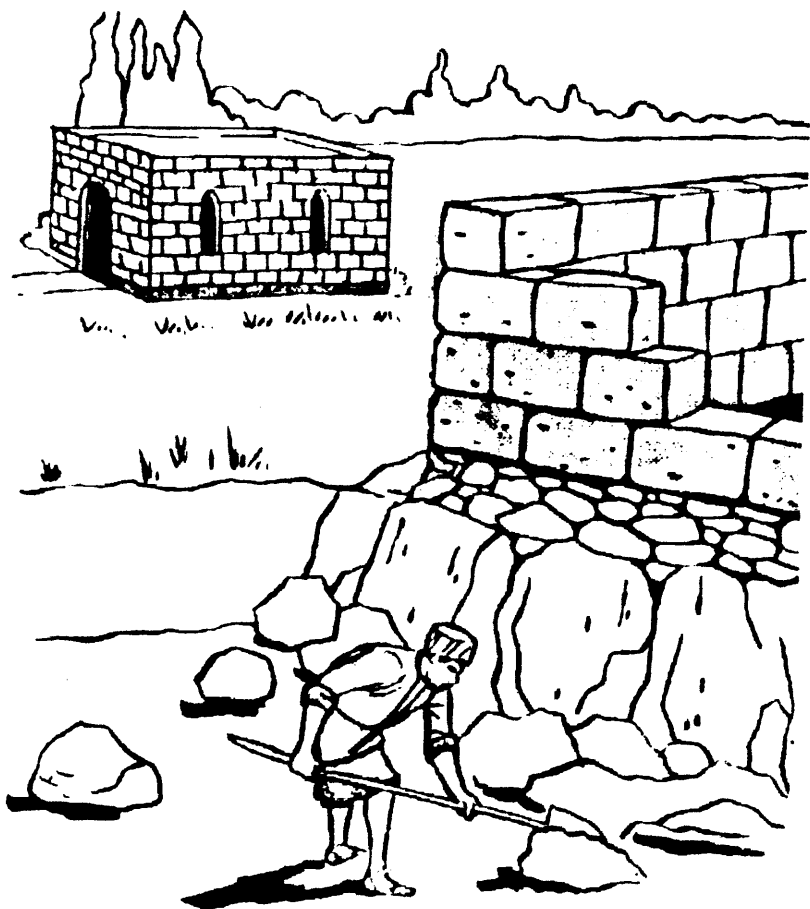
Israel llactaibi mana ashca ruya ryanzhu. Chiragu rumimanda huasita raganaura. Shuc mana huasita rangahua nishaga ñaupapunda sinzhi allpagama o rumigama allpata allen jatun juctura rasha. Chihuasha chi allashca juctuibi jatun rumigunata churaganaura.

Punda chi jatun rumigunata mana churácpiga mana unáitachu duragara. Imasabiga tamiacpi huairacpi chi chasna rumihuan mana churácpiga urmagara. Randi rumibi o sinzhi allpái shayachicpi chi huasi mana urmagachu tamiacpihuas huairacpihuas.

Ca dibujashcaibi meungui shuc mana rumi huasita raucta.

Matheo 7 24-27, Marcos 2 2-4, 1 Corintios 3.9-10,

1 Pedro 2.5-7



JATUN HUASIMANDA

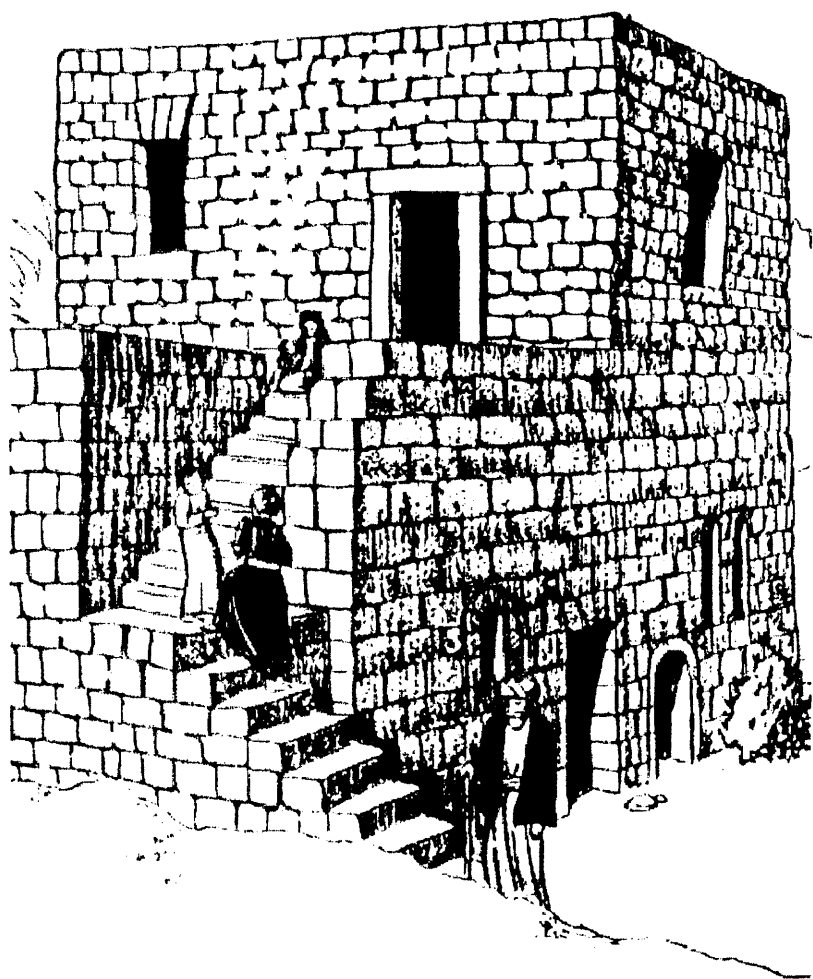
Ashca cullquiyc runaguna ishcai pisuyuc huasita shayachiganaura. Cai dibujashcái chai chaca jahuái shuc huarmi huahuandi tiyaun.

Tucui huasi pala coronayuc magara. Chishibi tucui ailluguna tandariganaura chibi mas chiri ashcamanda. Maican calor tuta huasi jahuama risha puñuganaura.

Chasnallata chi huasi jahuaibi runaguna tarabac anaura, trigo muyuta cutasha o huairachisha. Maicangúnaga chasnallata chibi pushcasha imátahuas rasha tarabaganaura.

Tucui huasi pala coronoyuc ashcamanda shuc huasimanda shugma pariu cuintanacunata ushaganaura. Ima shimigunatas yachasha caparinaura shuccunama, paiguna huasi jahuái aushcamanda.

Lucas 12.3, Hechos 1.12-13, Hechos 10.9, Hechos 20.7-12



ISRAEL HUASI UCUMAMANDA

Huasi pata chasnallata rumimanda rashca mara.

Paihua quinzha yapa anzhu man, chiraigu quinzha ucuibi juctuta raganaura imatas huacaichingahua. Quinzhátaga cementotacuinta pintasha sumacta chariganaura.

Mana yapa tamiashcamanda israel llacta yapa polvo tucuc ara. Tucui ñambiguna yapa polvo ashcamanda maican pasiac runa shuc huasima pactamucpi huasi amu yacuta apasha chi runahua chaquita maille ara.

Shuc punzha Jesucristo shuc sirvic runacuinta pai japishca runagunahua chaquigunata maillara. Chihuasha paigunata rimara, canguna ñucashina sirvic tucuichi shuccunata yanapasha casna rasha causaichi.

Juan 13.2-17, Lucas 7.44, Gálatas 5.13



CHURARINATA AHUASHCAMANDA

Israel huarmiguna ñaupá úrasca mana llachapata randic chanaura astáhuambas tucui churarina llachapata paiguna maquihuan ahuaganaura. Púndaga paigunahua oveja huillmamanda pushcata raganaura. Chihuasha pangagunahuan chi pushcata caran tunu ricuricta tinic añaura, puca viridi quillu ima túnutahuas. Chihuasha amangata ahuana caspitacuinta shayachisha ahuaganaura.

Tucui paiguna aillugúnahuas charinauchun nisha caran huarmi ahuaganaura. Chasnallata chi paiguna ahuashcahuan umáibihuas churariganaura. Maican cutin munáshaga chai tinishca pushcata randichiganaura.

Mateo 9.16, Hechos 16.14



QUILLCAMANDA

Itaibi huiñac suni tullu papiru nishca magara.

Dibujashcái ricungui ishcai huarmita chi papiro nishca pangata apamucunata. Chi rúnaga amanga caspibi papiro tullumanda ishtira nishcata raun paiba huasibi maicanbas shamuc tiyaringahua chasnallátahuas puñungahua nisha.

Israelguna papiro tulluta tacashcahuasha nitisha quillcatacuinta raganaura. Chasna rashcahuasha indibi saquiganaura chaquirichun nisha. Chasna quillca panga-shina tucucpi ña quillcanata ushaganaura. Chi quillcátaga racu llashacta chariganaura. Ñaupá úrasca papiro nishca quillca pangaibi Diospa shimita quillcaganaura.

Huáshaga israel runaguna chaquishca chivo carái quillcac anaura.

Isaías 19.7, Lucas 4.17, 2 Juan 12, 2 Timoteo 4.13,

2 Timoteo 3.15-17



MANGATA RACCUNAMANDA

Huarmi randimanda israel runagúnaga tucui mangata paigunami ahuac anaura. Yanuna mangatas, callanátahuas, huishishca yacuta huacaichina tinajatas, mucahuátahuas carigúnami ahuac anaura. Maicangúnaga randichingáhuami ahuaganaura.

Chara mana ahuangahua callariushallata chi manga allpaibi yacuta tallic anaura jaitasha apiyachingahua nisha. Chi apiyachishca manga allpata japisha imátahuas ahuangahua callarisha nishaga pai muyuchisha ahuana rumibi churac ara. Chihuasha paiba chaquihuanga huaicuma muyuchisha jahuámaga paiba maquihuan imatáhuas ahuangahua callarigara. Chasna ahuasha chaquichishcáhuasha ninái cusaganaura sinzhi tucuchun nisha.

Juan 2.6, Romanos 9.21, Isaías 41.25, Jeremías 18.1-10
Isaías 29.15-16



YACU AICHATA JAPINAMANDA

Galilea cuchaibi ashca yacu aicha tiyanaura. Israe runagúnaga shuc tunu llicagunata chariganaura yacu aichata japingahua nisha. Maican cútinga jatun canuamanda llicata shitasha mayanma apaganaura. Chibi mayanma shayaucuna llicata japisha pagllama aisac anaura. Chasna llicasha ashca yacu aichata japiganaura huasha micungahua o randichingahua nisha. Mana alli acunátaga yacuma jichuganaura.

Chasnallata ishcai tapata charic llica shuc ashanga shina ricurieta ahuashea magara. Chi ucuí auca ichilla ñahuiyuc, huasha partibi auca jatun ñahuítami charigara. Chasna acpi aichahuahuaguna chi jatun ñahuimanda yaicusha chi shuc ichilla ñahuiyucpi arcaric anaura.

Mateo 13.47-50. Juan 21.3



LLICAMANDA

Yacu aichata japic runaguna cuchái tuta puric anaura. Tutamanda paiguna llicagunata maillaganaura. Ima panga japirishcatas jichuganaura. Chihuasha caspigunái huarcuganaura chaquirichun nisha.

Tucui llicatas ricusha, ima liquirishcatas tupasha allichiganaura. Yacu aichas, cáspihuas, rúmihuas liquic anaura. Chasna racpi yacu aichata japic runagúnaga caran punzha paihua llicata, atarayatas allichiganaura.

Mateo 4.18-22, Lucas 5.1-11



CUCHAI AC HUAIRAMANDA

Galilea cuchái ima sáibiga sinzhi huaira cungai-
manda huairagara. Mana riparashcái yapa sinzhi huaira
huairan. Chasna tucusha canuagunátahuas tigrachingahua
callarigara, chasnallátahuas rumita canuama yapa sinzhita
tucsigara paquirina mayangama o chi canuátahuas yapa
caruma apagara. Maican cutin chibi tiyac runaguna yacu
ucuibi chucasha huañuganaura. Chasna asha yapa
manchaibac mara.

Marcos 4.35-41, 2 Corintios 11.25, Hechos 27



YACU AICHAGUNAMANDA

Israel yacugunaibi ashca ima tunu ricuric yacu aichagúnahuas causanaun. Caiguna Mediterraneo nishca Jatun Mar Cuchaibi puriunguna. Chasnallátahuas Galilea cuchaibi mas yacu aichata japiganaura.

Cai dibujashca yacu aichaibi punda auc shucca yapa jatun alasyuc man. Paiga yacumanda llucshisha huanburisha saltan ñalla shuc pishcushina.

Israelguna ashca yacu aichata japisha cachihuan chaquichisha caru llactama randichingahua apaganaura. Chasnallata maican alligunata huasima apasha micuc anaura, randi carayucgunallata. Israelgúnaga bagrita mana micuc chanaura Yaya Dios paiguna mandashcamanda.

Levítico 11.9-12, Lucas 5.4-7, Juan 21.3-14



GUBIRNURAIGU CULLQUITA COBRAC RUNAGUNAMANDA

Jesucristo causaushca uras Roma llactaga tucui llacta runagunátami mandagara. Chi tucui pai mandaushca runagúnaga cullquita pagánami anaura.

Chi cullquita cobrac runagunaga caran llacta pun-güibimi triyaganaura caran yaicuc runagunata cullquita cobrangahua nisha. Chi cullquihuan gubirnu ashca ñam-bigunata carretera gunátahuas ragara, chasnallátahuas romano sundalugunata pagagara.

Chi amuraigu cullquita cobrac runata israel runa agllaita shuccuna piñanaura pai Roma llactata yanapash-camanda, chasnallátahuas yapacta mañashcamándahuas. Chi cobragúnaga juchayug manaun nishca tucunaura.

Lucas 2.1-5, Mateo 9.9-10, Mateo 17.24-27, Lucas 19.1-10



ROMANO SUNDALUGUNAMANDA

Roma llactamanda runaguna ashca llactagunata guerrata rasha gananaura ashca sundalugunata charishcamanda. Shuc llactata ganashcahuasha chi llactallaita sundaluguna saquiriganaura mandangahua nisha. Israel llactaibi ashca romano sundaluguna tiyac anaura.

Romano sundáluga sinzhi llachapata churaric anaura, máicanga jirumanda rashca llachapata. Chasna churaricpi piñaccuna lanzata flechahuan tucsícpihuas sundalu aichagama yaicunata mana usharachu paihua churarina yapa sinzhi ashcamanda. Paiguna chasnallata suni lanzata charinaura guerraraigu. Chasnallata shuc jiru palata apasha tapanaura piñaccuna ima huanchihuanau-chun nisha.

Mateo 8.5-10, Mateo 27.27-35, Marcos 15.16,

Lucas 23.36-37, 47, Efesios 6.10-17



TURMINTACHISHCAMANDA

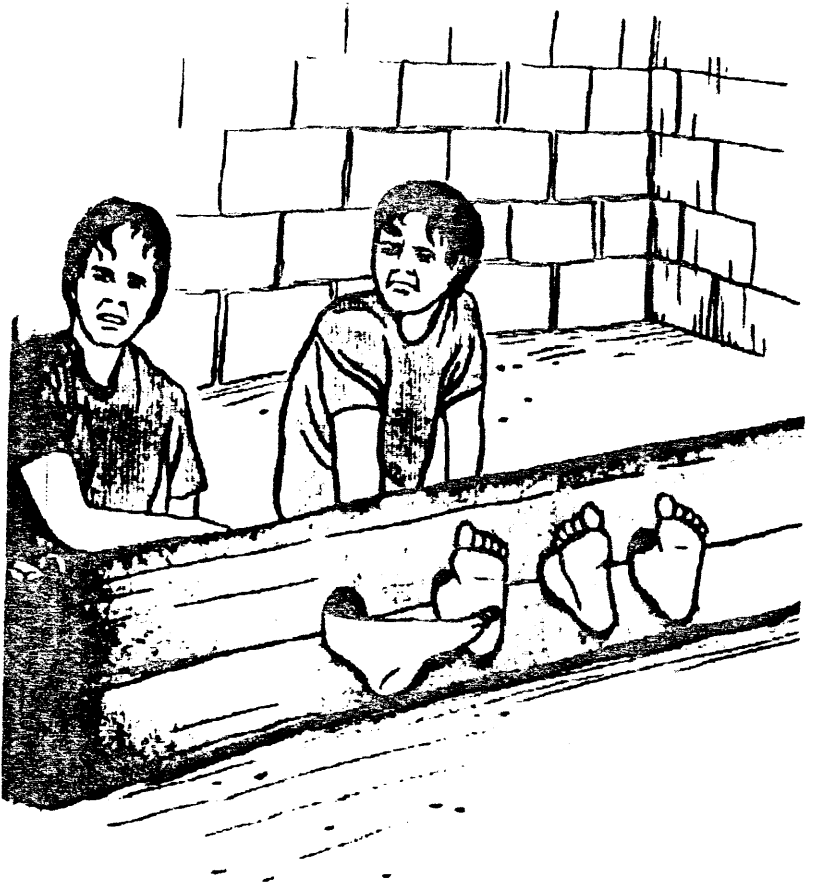
Romano sundalugúnaga tucui llactagunata mandac ashcamanda ima mana allita rac runata tupáshaga carcelbi churaganaura. Maican sinzhi runa acpi carcelbi satisha maquitas chaquitas cadena huascahuan huatasha saquic anaura. Imasáibiga chaquigunatas caspi ucuma llambu satiganaura ima miticusha quishpinauchun nisha.

Chi sundaluguna Roma llactaibi auc jatun mandac gubirnuta alabana manguichi nisha mandaganaura. Israelguna randi Yaya Diosllata alabana manchi niganaura. Chiraigumanda libachishca tucuganaura.

Shuc punzha Pablo Silasndi Jesucristomanda camachiupi chita uyanata mana munaccuna piñanaura paiguna chi tunu shimimanda ama uyashun nisha. Chasna tucucpi romano sundaluguna shamusha Pablogunata carcelbi satinaura, chasnallata caspi ucuibi chaquigunatas churanaura. Randi chasna tucúpihuas Yaya Dios paigunahuan ausha paigunata yanapara.

Hechos 4.17-18, 40, Hechos 16.20-28, 2 Corintios 11.24-27,

Apocalipsis 6.9, Juan 16.33, 1 Pedro 1.7, 1 Pedro 4.12-13



AICHATA DIOSMA CUSHCAMANDA

Ñaupá timpu israelguna huagratas camellotas
palomatas huanchisha Yaya Diosma ricuchiganaura.
Yaya Diosca alli man randi rúnaga mana allitas ragashca-
mándami Yaya Diospagma ansallas mayanyanata mana
ushanaura. Chasna ácpimi rahuaita ricuchina anaura.

Yaya Dios ñuca mana alli rashcata anchuchipai
nisha israelguna rumita muntanasha ninata japichiga-
naura. Chihuasha aichata huanchiganaura rahuaita
llucshichingahua. Rahuaita llucshichishcahuasha rumi
jahuaibi chi aichata churaganaura ninái rupachingahua.
Chasna raganaura Yaya Dios ima mana alli paiguna
rashcagunata anchuchingahua. Juchamanda runa huañuna
randimándami chi aichata chasna huanchisha ricuchic
anaura.

Cai dibujashcaibi ricungui imasna shuc runa paiba
ovejata huanchisha Yaya Diosma ricuchingaraushcata.

Hebreos 9.12-14, 28, Génesis 8.20, Génesis 12.7,

Romanos 5.8, Efesios 5.2



DIOSPA CARPA HUASIMANDA

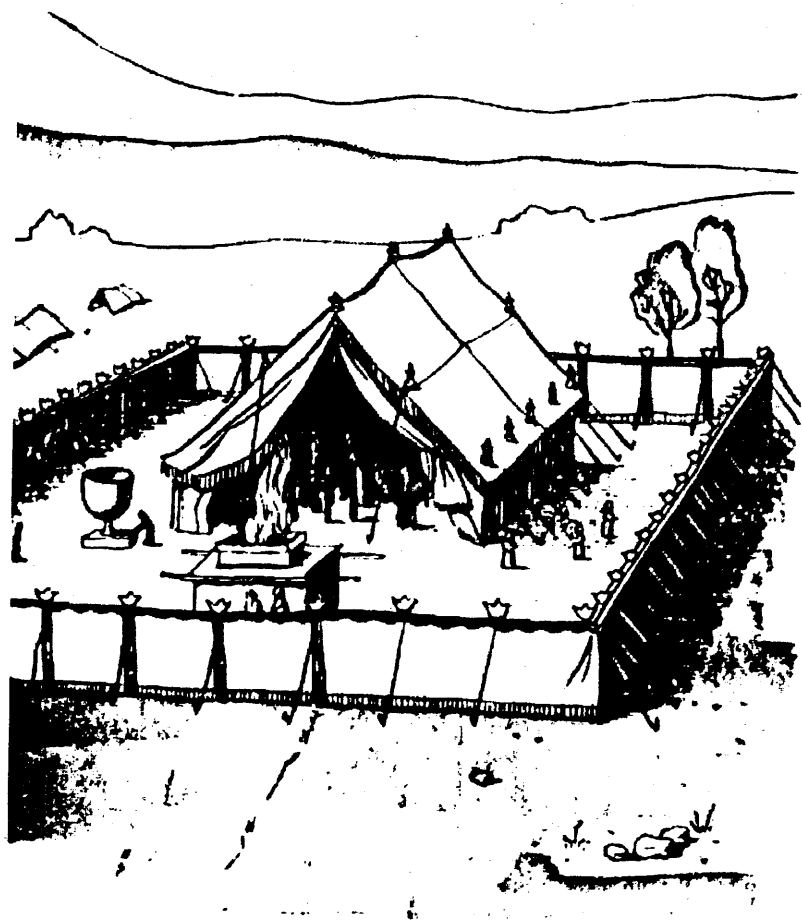
Israel runaguna yapa únaita shuc carpa huasibi Yaya Diosta alabaganaura. Chi carpa huasita rangáhua-ca tucui chivo caratas, curitas, cullquitas, asaititas, asnac muyugunátahuas runaguna munaimanda cuganaura.

Chi carpa huasita shayachishcahuasha paiguna quiquin huagrata ovejata palomagunátahuas apasha chi carpa huasillaita israel pagriguna huanchisha rupachinau-chun nisha cuganaura Diosta alabanghua.

Maita riúshahuas chi huasitaga apaganaura. Tucui carpagunata apangahua sucta aisana autota chariganaura. Chi caran autota ishcai huagrahuan aisaganaura. Astá-huanbas tucui chi huasi ucuibi tiyacunata paigunahua rigraibi marcasha apaganaura.

Chivo caramanda chi huasitaga shayachiganaura. Chillaita aichata huanchiganaura Yaya Diosta alabana-hua, paihua ñaupacpi alli tucuchun nisha.

Exodo 25.8-9, Exodo 40.34, Hebreos 9.1-7



DIOSPA JATUN HUASIMANDA

Huáshaga chi carpa huasi randimanda israelgunata mandac rey Salomón nishcaga Jerusalén llactaibi shuc jatun huasita rumimanda rachigara runaguna tandarisha cai huasibi Yaya Diosta alabanauchun nisha. Unai huasha piñaccuna carumanda shamusha israelgunata guerrata rasha huaglichinaura chi gustu ricuric jatun huasitas.

Yapa unaihuasha shuc jatun amu Herodes nishcaga shuc huasi masta cuti shayachira israelguna Yaya Diosta alabanauchun nisha. Chasna shayachingáhuaca pusac chungu (80) huátata tarabaganaura. Cai dibujashcái ricungui imasna ricurira chi huasi.

Caran huátata quimsa cutinda israel runaguna Jerusalem riganaura Yaya Diosta alabangahua. Paiguna ñaupa punda pallashca muyugunata, chasnallata paigunahua ñaupa punda huachashca huagratas ovejatas palómatas apaganaura. Carumanda causaccúnaga cullquíllata apaganaura chi aichata randichisha Yaya Diosma cungahua.

Lucas 2.41-47, Juan 18.20, Juan 2.13-16, Marcos 15.37-38



DIOSPA SHIMIMANDA

Imasáibiga Diospa shimi papiro nishca pangái quillcashca ara. Chi pángaga quillu, racu mara. Huáshaga chaquishca aicha caraibi quillcaganaura. Quillca pángaga mana yapa unáitachu duran, astáhuanbas aicha caramanda rashcarándiga mas únaita duran.

Paiguna quillcashcahuasha chi carata pilluchisha huacaichiganaura. Israel pagrigúnaga Diospa shimita huacaichic runaguna manaura.

Cai dibujashcái shuc israel págriga Diospa shimita ricuchingahua shayarin chi shucca pagllái leasha ricuun. Israel runagúnaga Diospa huasima shamuganaura paiba shimita uyangahua.

Lucas 4.16-21, Juan 14.24, 2 Timoteo 4.13,

Apocalipsis 5.1-10



HUAÑUSHCATA PAMBASHCAMANDA

Israel runagúnaga mana allpa juctu ucuibi pambac chanaura, randi shuc urcu juctuíbimi pambaganaura. Randi mana allpallaichu saquiganaura astáhuanbas shuc bancatacuinta rasha chi jahuaibi huañushcata saquic anaura. Chi huañushcata pillusha, alli asnac muyugunata llachapaibi churaganaura. Chihuasha juctu ucúi saquisha jatun rumihuan chi juctu punguta tapac anaura.

Jesucristo cruspi huañushcahuasha ishcai paita catic runaguna paihua aichata pillusha shuc mayanbi tiyac urcu juctuibi churasha tapanaura. Quimsa punzhái Jesusta quiric huarmiguna alli asnac muyugunata churashun nisha pactashcái ricunaura chi rumi quinraima aucta. Shuc angel shamusha chi rumita anchuchishca ara. Chasnallatas Jesucristohua áichaga mana tiyashca chara, pai cuti causarishcamanda.

Juan 11.38-44, Mateo 27.57-60

INDICE

A

ACEITUNA RUYA.....	17
AICHATA DIOSMA CUSHCA.....	39
ALLPA.....	21
ALLPATA TULANA.....	4

C

CAMELLO.....	24
CUCHAI AC HUAIRA.....	34

CH

CHILICSHINA AICHA.....	20
CHURARINATA AHUANA.....	29

D

DÁTIL RUYA.....	16
DIOSPA CARPA HUASI.....	40
DIOSPA JATUN HUASI.....	41
DIOSPA SHIMI.....	42

G

GUBIRNURAIGU CULLQUITA COBRAC RUNAGUNA.....	36
--	----

H

HIGO RUYA.....	19
HUAÑUSHCATA PAMBASHCA.....	43
HUASI UCUMA.....	28
HUASITA RANA.....	26

J

JATUN HUASI.....	27
------------------	----

LL

LLICA.....	33
------------	----

M

MANGATA RACCUNA.....	31
MOSTAZA RUYA.....	18

O

OVEJA CHIVONDI.....	22
OVEJATA CUIRAC RUNA.....	23

P

PANDA RANA.....	10
-----------------	----

Q

QUILLCA.....	30
--------------	----

S

SUNDALUGUNA.....	37
------------------	----

T

TRIGO MUYU CARATA LLUCHUNA.....	7
CUTANA.....	8
HUACAICHINA.....	9
PALLANA.....	6
TARPUNA.....	5
TURMINTACHINA.....	38

U

UVAS ANGUTA ALLICHINA.....	15
UVAS CHAGRA.....	12
UVAS MUYU.....	11

V

VINOTA HUACAICHINA.....	14
VINOTA RANA.....	13

Y

YACU AICHAGUNA.....	35
YACU AICHATA JAPINA.....	32
YACUMANDA.....	25